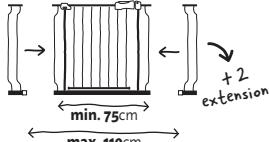




DOG SAFETY GATE

Hondenveilighedshek | Barrière de sécurité pour chiens | Hundetürgitters | Barrera de puerta para perros | Barreira de proteção para cães | Sicurezza del vostro cancelletto per cani | Hundbarriär för dörröppningar | Hundeläge | Собачьей заслонки



NLD

WAARSCHUWING:

Om ernstige letselts of dodelijke ongevallen te vermijden, bevestig en gebruik u hethek volgens de richtlijnen en waarschuwingen van de fabrikant, met inbegrip van het volgende:

- NOOT gebruiken met kinderen die over het hek kunnen klimmen, het kunnen losmaken of openen
- NOOT kinderen zonder toezicht laten
- NOOT bovenaan de trap gebruiken om valpartijen te helpen voorkomen
- Om ervoor te zorgen dat het hek goed past, ENKEL gebruik in openingen met een breedte tussen 75 en 110 cm.

Zorg ervoor dat de onderkant van het hek op de grond staat wanneer het met drukpassing wordt bevestigd om zo te voorkomen dat het hek loskomt.

Om klem zitten te voorkomen, mag de ruimte tussen de onderkant van het hek en de vloer NIET meer dan 7,5 cm groot zijn.

ENKEL gebruiken met een stevig vastgemaakte vergrendel-/veerslottromsmechanisme om te voorkomen dat het hek loskomt.

Probeer NIET over het hek te stappen om valpartijen te vermijden.

- STOP met het gebruik van het hek indien onderdeelen ontbreken of beschadigd zijn om zo een goede functioning van het hek te garanderen.

Voor gebruik in deurenopeningen met houten omlijsting. Wanneer het hek tegen een gipsplaat wordt geïnstalleerd, dient het montageteplak te worden beschermtd met muurdoppen om beschadiging te voorkomen.

- Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen nog stevig en veilig genoeg vastzitten om te voorkomen dat het hek loskomt.

- Hekken met dusspeling kunnen loskomen indien er een aanzienlijke druk tegen uitgeoefend wordt. Vermijd een grote druk of een zwaar gewicht op het hek.

- Dit hek verhindert NIET noodzakelijkerwijs alle ongevallen.

- Uitsluitend voor gebruik BINNENSHUIS

- WURGINGSGEVAAR – Huisdieren kunnen zich in zeer kleine openingen wringen. Gebruik dit hek enkel bij huisdieren waarvan de kop of het lichaam NIET doorheen de openingen in het hek, tussen het hek en de vloer of tussen het hek en de muur kunnen.

Waarschuwing:

- Plaats het product niet bovenaan een trap of nabij een glazen deur
- Plaats het product tegen stevige muuroverplakken (gebruik muurdoppen) om beschadiging van het muuroverplak te voorkomen

- Vóór de installatie zal de bovenkant van het kader breder zijn dan de onderkant omdat het product bedoeld is om met drukpassing te worden gemonteerd.

FRA

AVERTISSEMENT :

Pour éviter les blessures graves ou la mort, fixez solidement la barrière et utilisez-la selon les instructions et les avertissements du fabricant, en ce compris ceux ci-dessous.

- N'utilisez JAMAIS la barrière avec un enfant capable de l'escalader, de la déchirer ou de l'ouvrir.

- Ne laissez JAMAIS un enfant sans surveillance.

- Pour éviter les chutes, n'installez JAMAIS la barrière en haut d'un escalier.
- Pour une installation optimale, utilisez UNIQUEMENT la barrière dans des ouvertures de 75 cm à 110 cm de large.
- Pour que la barrière ne se détache pas, veillez à ce que le bas soit posé au sol une fois la barrière sous pression.
- Pour éviter tout coincement, la distance comprise entre le bas de la barrière et le sol ne peut pas dépasser 7,5 cm.
- Pour que la barrière ne se détache pas, veillez à ce que le mécanisme de verrouillage soit correctement engagé.
- Pour éviter toute chute, n'essayez PAS de passer par-dessus la barrière.
- ARRETEZ d'utiliser la barrière en cas de pièces manquantes ou endommagées. Vous éviterez ainsi tout dysfonctionnement.
- Installez la barrière dans des encadrements en bois. Si vous la montez contre une plaque de plâtre, veillez à protéger la surface à l'aide de coques murales pour éviter tout dommage.
- Vérifiez régulièrement toutes les fixations pour vous assurer qu'elles sont bien serrées et sécurisées et que la barrière ne pourra pas se détacher.
- Les barrières montées sous pression sont susceptibles de se défaire si elles sont soumises à une forte pression. Évitez d'exercer une forte pression ou d'appuyer un poids important contre la barrière.
- Cet article ne permettra PAS forcément d'éviter tous les accidents.
- Utilisation uniquement à L'INTÉRIEUR.
- RISQUE D'ÉTRANGLEMENT – Les animaux domestiques tentent parfois de passer par de très petites ouvertures. N'utilisez la barrière qu'en présence d'animaux dont la tête et le corps NE passent PAS à travers les barreaux, entre la barrière et le sol ou entre la barrière et le mur.

Avertissement :

- N'installez pas le produit au-dessus d'un escalier ou à côté d'une porte en verre.
- Installez le produit contre des surfaces murales robustes (utilisation de vis) pour éviter d'abîmer le mur.
- Avant l'installation, le cadre est plus large en haut qu'en bas. C'est normal : le produit est conçu pour un montage sous pression.

ENG

WARNING:

- To prevent serious injury or death, securely gate and use according to manufacturer's instructions and warning, including the following.
- NEVER use with child able to climb over, dislodge or open the gate.
- NEVER leave child unattended.
- To help prevent falls, NEVER use at top of the stairs.
- To ensure proper fit, use ONLY in openings between 29" (75cm) and 49" (110cm) wide.
- Ensure the bottom of gate is on the floor when pressure-mounting, in order to help prevent gate from dislodging.
- To help prevent entrapment. DO NOT allow the space between bottom of gate and floor to locking / latching mechanism securely engaged to help prevent gate from dislodging.
- To prevent falling, DO NOT attempt to step over gate.
- STOP using gate if any parts are missing or damaged to help ensure proper gate function
- Use in doorways with wooden frames. When installing against plasterboard, ensure mounting surface is protected with a with wall cups to prevent damage.
- Periodically check all fasteners to be sure they are tight and secure to prevent gate from dislodging.
- Pressure-mounted gates may dislodge if significant pressure is placed against them. Avoid applying significant pressure or weight.
- This gate will NOT necessarily prevent all accidents
- For INDOOR use only
- STRANGULATION HAZARD – Pets can force themselves into very small openings. Use this gate only with pets whose head or body WILL NOT fit into openings in the gate, between the gate and the floor, or between the gate and the wall.

Warning:

- Do not place the product at the top of staircase or near a glass door
- Place the product against sturdy wall surfaces (use studs) to prevent damage to the wall surface
- Before installing, the width of the top of the frame will be wider than the bottom because the product is designed to be pressure-mounted.

FRA

AVERTISSEMENT :

Pour éviter des blessures graves ou la mort, fixez solidement la barrière et utilisez-la selon les instructions et les avertissements du fabricant, en ce compris ceux ci-dessous.

- N'utilisez JAMAIS la barrière avec un enfant capable de l'escalader, de la déchirer ou de l'ouvrir.

- Ne laissez JAMAIS un enfant sans surveillance.

- NICHT verwenden, wenn es möglich ist, dass ein Kind darüber klettert, die Absperrung bewegen oder öffnen kann.
- Kinder NIE unbeaufsichtigt lassen.
- NIE am obersten Treppenabsatz verwenden, um Stürze zu verhindern.
- Für die Sicherstellung der Passgenauigkeit sollten nur Öffnungen mit einer Breite zwischen 75 cm und 110 cm verwendet werden.
- Stellen Sie bei der Druckmontage sicher, dass sich die Unterteile des Gitters vom Boden befindet, um zu verhindern, dass sich die Absperrung bewegt.
- Um Einklemmen zu verhindern: Der Abstand zwischen der Unterseite der Absperrung und dem Boden darf 7,5 cm NICHT überschreiten.
- MUR mit sicher eingeristem Sperr-/Verriegelungsmechanismus verwenden, um zu verhindern, dass die Absperrung bewegt.
- Um Stürze zu verhindern, NICHT versuchen, über die Absperrung zu steigen.
- Absperrung NICHT verwenden, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, um das ordnungsgemäß Funktionieren sicherzustellen.
- Verwendung in Holztürzonen. Bei der Befestigung an Gipskarton sicherstellen, dass die Befestigungsfläche durch Wandkappen geschützt ist, um Schäden zu verhindern.
- Alle Befestigungselemente regelmäßig prüfen, um sicherzustellen, dass sie fest und sicher sind und verhindern, dass sich die Absperrung bewegt.
- Druckmontierte Absperrungen können sich bewegen, wenn ein erheblicher Druck auf sie ausgeübt wird. Keinen erheblichen Druck oder Gewicht ausüben.
- Diese Absperrung verhindert NICHT notwendigerweise alle Unfälle.
- Für die Verwendung in INNENRÄUMEN.
- STRANGULIERUNGSGEFAHR – Haustiere können sich in sehr kleine Öffnungen zwängen. Diese Absperrung nur bei Haustieren verwenden, deren Kopf oder Körper NICHT in die Öffnungen der Absperrung, zwischen die Absperrung und den Boden oder zwischen die Absperrung und die Wand passt

SPA

ADVERTENCIA:

Para prevenir lesiones graves o la muerte, ajustar adecuadamente la bariera y usar según las instrucciones y advertencias del fabricante, incluyendo las siguientes.

- No usar NUNCA con niños capaces de trepar, desmontar o abrir la bariera
- No dejar NUNCA a los niños sin supervisar
- Para impedir caídas, no utilizar NUNCA en la parte superior de unas escaleras
- Para garantizar un ajuste apropiado, utilizar SOLO en aberturas que tengan de 75 a 110 cm ancho.
- Durante el montaje, asegurarse de que la parte inferior de la bariera está al nivel del suelo con el fin de prevenir su desmontaje
- Para impedir la apertura de quedas atrapado, NO dejar un espacio mayor de 7,5 cm entre la parte inferior de la bariera y el suelo
- Usar SOLO con el mecanismo de cierre/bloqueo firmemente acoplado para impedir el desmontaje de la bariera.
- Para impedir caídas, NO intentar pasar por encima de la bariera.
- NO usar la bariera en caso de que falte o este dañada alguna de las piezas, con el fin de garantizar una funcionalidad apropiada.
- Utilizar en puertas con marcos de madera. Si se instala contra placas de yeso laminadas, asegurarse de que las superficies de montaje estén protegidas con capuchones para impedir daños.
- Comprobar periódicamente todos los tornillos para garantizar que estén apretados y impedir el desmontaje de la bariera.
- Las barreras montadas a presión se pueden desmontar si se les aplica una presión significativa. Evitar aplicar una presión o un peso importantes.
- Esta bariera NO impedirá necesariamente todos los accidentes
- Solo para usar en INTERIOR
- PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN – Las mascotas pueden colarse a la fuerza en aberturas muy pequeñas. Usar esta bariera solo con mascotas cuyas cabezas o cuerpos NO encajen en las aberturas de la bariera, entre la bariera y el suelo o entre la bariera y la pared.

Advertencia:

- No colocar el producto en la parte superior de unas escaleras o cerca de una puerta de cristal
- Colocar el producto contra paredes con superficies resistentes (usar capuchones) para evitar daños en la superficie de la pared

- Antes de la instalación, asegurarse de que la parte superior del marco es más ancha que la parte inferior, pues el producto se ha diseñado para ser montado a presión.

ITA

ATTENZIONE:

Per prevenire lesioni gravi o mortali, utilizzare e posizionare il cancello secondo le istruzioni del produttore, inclusa la seguente.

- MAI utilizzare in caso di bambini in grado di scalare, smuovere od aprire il cancello.
- MAI lasciare i bambini incustoditi
- Per prevenire cadute, non usare MAI in cima alle scale
- Per assicurare il giusto incastro, usare SOLO su aperture tra 75cm e 110cm di larghezza.
- Verificare che la parte inferiore del cancello sia sul pavimento durante il montaggio a pressione, al fine di contribuire a prevenire che il cancello si stacchi.
- Per evitare l'intrappolamento. NON lasciare spazio tra la parte inferiore del cancello ed il pavimento superiore a 7,5 cm
- Utilizzare SOLO con bloccaggio / meccanismo a chiavistello inserito saldamente per evitare che il cancello si stacchi.
- Per evitare la caduta, NON tentare di scalare il cancello.
- SMETTERE di usare il cancello se una qualsiasi parte manca o è danneggiata, al fine di garantire il corretto funzionamento del cancello
- Usare per accessi con montatura in legno. Quando si installa sul cartongesso, assicurarsi che la superficie di montaggio sia protetta con una parete per evitare danni.
- Controllare periodicamente tutti gli elementi di chiusura per essere sicuri che siano ben saldi per evitare che il cancello si stacchi.
- METTERE in evidenza che una qualsiasi parte manca o è danneggiata, al fine di garantire il corretto funzionamento del cancello
- Usare per accessi con montatura in legno. Quando si installa sul cartongesso, assicurarsi che la superficie di montaggio sia protetta con una parete per evitare danni.
- Questo cancello NON preverrà necessariamente un qualsiasi incidente
- Per esclusivo uso INTERNO
- PERICOLO DI STRANGOLAMENTO - Gli animali domestici possono infilarsi in aperture molto piccole. Utilizzare questo cancello solo con gli animali domestici che NON POSSANO far entrare la testa ed il corpo nelle aperture del cancello, tra il cancello ed il pavimento oppure tra il cancello ed il muro.
- Verificare periodicamente todos os fixadores para garantir que estão apertados e fixados para impedir que a barreira se solte.
- As barreiras montadas com pressão podem soltar-se se aplicada uma pressão significativa sobre elas. Evite aplicar uma pressão ou peso significativos.
- Esta barreira NÃO impedirá necessariamente todos os acidentes.
- Apenas para uma utilização INTERIOR.
- PERIGO DE ESTRANGULAMENTO – os animais de estimação podem tentar forçar a passagem por aberturas muito pequenas. Utilize esta barreira apenas com animais de estimação cuja cabeça ou corpo NÃO caiba nas aberturas da barreira, entre a barreira e o chão ou entre a barreira e a parede.

Attenzione:

- Non collocare il prodotto nella parte superiore della scala o in prossimità di una porta di vetro
- Posizionare il prodotto contro pareti resistenti (utilizzare le assicelle) per evitare di danneggiare la superficie della parete
- Prima di procedere con l'installazione, la larghezza della parte superiore del telaio sarà più ampia della parte inferiore perché il prodotto è progettato per essere montato a pressione.

SPW

AVISO:

- Não coloque o produto no topo das escadas ou perto de uma porta de vidro.
- Monte o produto em paredes resistentes (utilize pinos) para evitar danos na superfície da parede.
- Antes da montagem, a largura da barreira será maior do que o fundo porque o produto foi desenvolvido para ser montado com pressão.

RUS

Advarsel:

- Anbring ikke produktet over en trappe eller i nærheden af glasdører.
- Anbring produktet med kraftige vægflader (brug dupper) for at forhindre skader på væggen.
- Inden installation vil bredden af toppen af rammen være bredere end bunden, fordi produktet er designet til at være tryk-monteret.

RUS

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

Чтобы предотвратить серьезные травмы или летальный исход, надежно заприте и используйте заслонку в соответствии с инструкциями и предупреждениями производителя, в том числе данной инструкцией.

- НИКОГДА не используйте заслонку для ребенка, который может взобраться на нее, смеяться или открыть ее
- НИКОГДА не оставляйте ребенка без присмотра
- Для предотвращения падений НИКОГДА не устанавливайте заслонку сверху лестницы

Чтобы обеспечить надлежащее закрепление заслонки, используйте только в проемах шириной от 29" (75 см) до 49" (110 см).

• Во время установки под давлением убедитесь, что дно заслонки находится на полу, чтобы предотвратить ее смещение.

• Чтобы предотвратить зачленение, НЕ допускайте наличия промежутка между нижней частью заслонки и полом, превышающего 3" (7,5 см).

• Во время установки под давлением убедитесь, что заслонка находятся на полу, чтобы предотвратить ее смещение.

• Чтобы обеспечить надлежащее закрепление заслонки, используйте ТОЛЬКО в проемах шириной от 29" (75 см) до 49" (110 см).

• Для предотвращения падения: не пытайтесь переступить через заслонку.

• Чтобы обеспечить надлежащее функционирование заслонки, ПРЕКРАТИТЕ ее использование при отсутствии или повреждении каких-либо частей.

• Используйте заслонку в дверных проходах с деревянными рамами. При установке на гипсокартон убедитесь, что монтажная поверхность защищена настенными уплотнителями с целью предотвращения ее повреждения.

• Периодически проверяйте все крепежные элементы и убедитесь, что они плотно и надежно закреплены, чтобы предотвратить смещение заслонки.

• Установленная под давлением заслонка может смещаться, если к ней применить значительное давление. Избегайте применения значительного давления или нагрузки.

• Эта заслонка НЕ может предотвратить все несчастные случаи.

• Предназначено для использования только ВНУТРИ помещений

• ОПАСНОСТЬ ДУШЕЙ – домашние животные могут залезать в очень маленькие отверстия. Используйте эту заслонку только с домашними животными, чья голова или туловище НЕ МОЖЕТ проникнуть в отверстия в заслонке, между заслонкой и полом или между заслонкой и стеной.

• Предупреждение.

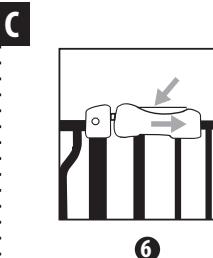
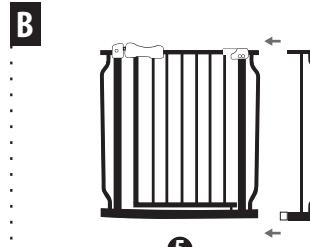
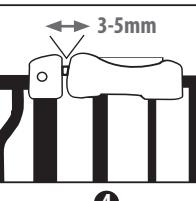
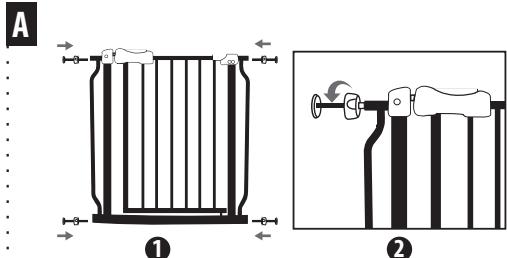
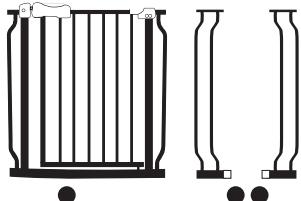
- Не устанавливайте изделие сверху лестницы или возле стеклянной двери.

- Установливайте изделие между крепкими стальными поверхностями (используйте фиксаторы), чтобы избежать повреждения двери.

- Перед монтажом ширина верхней части рамы будет шире, чем нижней, поскольку продукт предназначен для установки под давлением.



Made in China



HANDLEIDING

MODE D'EMPLOI

BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUCTION MANUAL

MANUEL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUALE DI ISTRUZIONI

INSTRUKTIONSHANDBOK

BRUGSANVISNING

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

NLD

Neem enkele minuten de tijd om uw instructies helemaal door te nemen, zodat de veiligheidsfunctie van uw Hondenveiligheidshok volledig gegarandeerd is.

Controleer of u alle onderdelen hebt die op de lijst vermeld staan.

- 1 Hondenveiligheidshok met slot en kabel.
- • 2 Verlengstukken
- • • 4 regelbare stelschroeven

Geen gereedschap nodig

Mocht een van de onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, gebruik deze set dan niet en neem contact op met uw leverancier.

Montagerichtlijnen

Opgelicht: Snij de kabel niet vooraleer de montage voltooid. Doe in deze fase niets met het slot.

- A Steek de regelbare stelschroeven in de vier ronde gaten in elk van de vier hoeken.①

Draai aan de vier regelbare stelschroeven om zo het hek vast te maken in de deuropening, ② in een gang of als een hek op aan de trap. Zorg ervoor dat de afstand tussen de Schroef en het hek aan weerszijden gelijk is.③

Pas de twee bovenste stelschroeven aan zodat er ten minste 3-5mm van de getrapte slottong in de gat zit.④

Knip de kabelbinder door, de montage is voltooid

Verlengstukken.

Sluit het bovenste gedeelte van de verlengstukken aan op de stalen buis van het hek.⑤

Herhaal het montageproces beschreven onder punt A.

Hoe te gebruiken

Druk de knoppen in, trek de plastic onderdelen achteruit en trek de getrapte slottong in.⑥

FRA

Veuillez prendre quelques minutes pour lire intégralement les instructions afin de garantir une utilisation totalement sécurisée de la Barrière de sécurité.

Assurez-vous que vous avez tous les éléments de la liste ci-dessous:

- 1 Barrière de sécurité avec verrou et câble
- • 2 rallonges.
- • • 4 boutons de réglage

Aucun outil requis

En cas de pièces manquantes ou endommagées, n'utilisez pas la barrière et contactez votre fournisseur.

Consignes de montage

Attention: ne coupez pas le câble avant d'avoir terminé le montage. Laissez le verrou de côté à ce stade.

- A Insérez les boulons de réglage dans les quatre trous situés aux quatre coins.①

Vissez les quatre boutons rotatifs pour fixer la barrière dans l'embrasure d'une porte②, à travers un couloir ou devant un escalier. Veillez à ce que l'espace entre le bol et la barrière soit équivalent de tous les côtés.③

Ajustez les deux boutons rotatifs supérieurs en veillant à ce que le piston de verrouillage s'insère dans la rainure sur au moins 3 à 5 mm.④

Coupez l'attache-câble. Le montage est terminé.

B Rallonges

Raccordez les parties supérieures des rallonges au tube en acier de la barrière.⑤

Répétez la procédure de montage de la partie A.

C Utilisation

Appuyez sur les boutons, tirez les pièces en plastique vers l'arrière et retirez le piston de verrouillage.⑥

ENG

Please take a few minutes to read your instructions fully to ensure the full safety benefit of your Dog Safety Gate.

Check that you have all the contents as per the list.

- 1 Dog Safety Gate with lock and cable.
- • 2 extension parts
- • • 4 adjustable knobs

No tools required

If any component parts are missing or damaged do not use, and contact your supplier.

Assembly instructions

Attention: Do not cut the cable before the assembly is finished. Leave the lock alone at this stage.

- A Put the adjustable bolts into the four round holes at the four corners.①

Twist the four adjustable rotary knobs to fasten the barrier on the door ②, across a corridor or as a gate on the stairs. Keep the distance between the bolt and the gate the same on each side.③

Adjust the upper two adjustable rotary knobs to ensure there is at least 3-5mm of the stepped lock in the groove.④

Cut the cable tie, assembly finished

B Extension parts.

Connect the upper parts of the extension parts to the steel tube of the barrier.⑤

Repeat the assembly process in part A.

C How to use

Press the buttons, pull back the plastic parts, and retract the stepped lock.⑥

FRA

Veuillez prendre quelques minutes pour lire intégralement les instructions afin de garantir une utilisation totalement sécurisée de la Barrière de sécurité.

Assurez-vous que vous avez tous les éléments de la liste ci-dessous:

DEU

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um die Anleitung vollständig durchzulesen, damit die sichere Verwendung des Hundetürgitters gewährleistet ist.

Prüfen Sie, ob der gesamte Inhalt gemäß Liste vorhanden ist.

- 1 Hundetürgitter mit Schloss und Kabelbinder.

B Verlängerungsteile

- • • 4 einstellbare Knöpfe

Kein Werkzeug erforderlich

Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, nicht verwenden und Lieferanten kontaktieren.

Montageanleitung

Warnhinweis: Kabelbinder erst abschneiden, wenn die Montage abgeschlossen ist. In dieser Phase Schloss liegen lassen.

- A Stecken Sie die einstellbaren Schrauben in die vier runden Löcher an den vier Ecken.①

Drehen Sie die vier einstellbaren Drehknöpfe ②, um das Gitter an der Tür, in einem Gang oder als Abspernung an Treppen zu befestigen. Der Abstand zwischen der Schraube und der Abspernung muss an beiden Seiten gleich sein.③

Passen Sie die oberen zwei einstellbaren Drehknöpfe an, um sicherzustellen, dass sich mindestens 3 bis 5 mm des abgestuften Schlosses in der Nut befinden.④

Schneiden Sie den Kabelbinder ab und die Montage ist abgeschlossen.

B Verlängerungsteile.

Verbinden Sie die oberen Teile der Verlängerungsteile mit dem Stahlrohr des Gitters.⑤

Wiederholen Sie den Montagevorgang in Teil A.

C Verwendung

Drücken Sie die Tasten, ziehen Sie die Kunststoffteile zurück und ziehen Sie das abgestufte Schloss zurück.⑥

ITA

La preghiamo di dedicare pochi minuti per leggere le istruzioni per assicurare il pieno beneficio di sicurezza del vostro Cancelletto per Cani.

Attenzione: Non tagliare il cavo prima che il montaggio sia terminato. Ignorare il lucchetto in questa fase.

- A Put the adjustable bolts into the four round holes at the four corners.①

Twist the four adjustable rotary knobs to fasten the barrier on the door ②, across a corridor or as a gate on the stairs. Keep the distance between the bolt and the gate the same on each side.③

Adjust the upper two adjustable rotary knobs to ensure there is at least 3-5mm of the stepped lock in the groove.④

Cut the cable tie, assembly finished

B Extension parts.

Connect the upper parts of the extension parts to the steel tube of the barrier.⑤

Repeat the assembly process in part A.

C How to use

Press the buttons, pull back the plastic parts, and retract the stepped lock.⑥

POB

Dedique algunos minutos a leer las instrucciones para garantizar todos los beneficios de seguridad da su barrera de protección para canes.

Verifique se recebeu todo o conteúdo conforme a lista:

- 1 barreira de proteção para cães com fecho e cabo.
- • 2 peças de extensão
- • • 4 botões ajustáveis

Não são necessárias ferramentas

Se existirem componentes em falta ou componentes danificados, não os utilize e contacte o seu fornecedor.

Istruzioni per il montaggio

Attenzione: Non tagliare il cavo prima che il montaggio sia terminato. Ignorare il lucchetto in questa fase.

- A Posizionare i bulloni regolabili nei quattro fori circolari ai quattro angoli.①

• Ruotare le quattro manopole regolabili a rotazione per fissare la barriera sulla porta ②, attraverso un corridoio o come cancello sulle scale. Mantenere la stessa distanza su ogni lato tra il bullone ed il cancello.③

• Regolare le due manopole regolabili a rotazione per

Istruções de montagem

Atenção: não corte o cabo antes de a montagem estar concluída. Não mexa no fecho nesta fase.

- A Posicionar os botões rotativos ajustáveis nos quatro orifícios redondos nos quatro cantos.①

• Tagliare la fascetta, montaggio terminato

B Parti di estensione.

Collegare le parti superiori delle parti d'estensione al tubo d'acciaio della barriera.③

• Ripetere il procedimento di montaggio della fase A.

C Modalità d'utilizzo

• Premere i pulsanti, tirare indietro le parti in plastica, e ritrarre il blocco.⑥

Corte a retención do cabo após a montagem.

SPA

Por favor, tómese unos minutos para leer las instrucciones al completo para garantizar un uso seguro de su barrera para perros.

Compruebe que dispone de todos los elementos de la lista.

- 1 barrera de puerta para perros con cerradura y cable.
- • 2 piezas de extensión
- • • 4 tiradores ajustables

No se necesitan herramientas

Si falta alguna de las piezas de los componentes o están dañadas, no use el producto y póngase en contacto con su proveedor.

Instrucciones de montaje

Atención: No cortar el cable antes de terminar el montaje. Dejar a un lado la cerradura.

- A Colocar los tornillos ajustables en los cuatro agujeros redondos de las cuatro esquinas.①

Girar los cuatro tornillos ajustables rotatorios para fijar la barriera en la puerta ②, en un pasillo o en unas escaleras. Mantener la misma distancia entre el tornillo y la barriera en cada uno de los lados.③

Ajustar los dos tiradores superiores para asegurarse de que la cerradura se introduce entre 3 y 5 mm en la ranura.④

Cortar el cable; el montaje ha finalizado.

B Piezas de extensión.

Empalmar las partes superiores de las piezas de extensión en los tubos de acero de la barriera.⑤

Repetir el proceso de montaje de la parte A.

C Modo de empleo

Pulsar los botones, deslizar hacia atrás las piezas de plástico y retrae la cerradura.⑥

POR

Dedique alguns minutos a ler as instruções para garantir todos os benefícios de segurança da sua barreira de proteção para cães.

Verifique se recebeu todo o conteúdo conforme a lista:

- 1 barreira de proteção para cães com fecho e cabo.
- • 2 peças de extensão
- • • 4 botões ajustáveis

Não são necessárias ferramentas

Se existirem componentes em falta ou componentes danificados, não os utilize e contacte o seu fornecedor.

Instruções de montagem

Atenção: não corte o cabo antes de a montagem estar concluída. Não mexa no fecho nesta fase.

- A Posicionar os botões regolabili nei quattro fori circolari ai quattro angoli.①

• Ruotare le quattro manopole regolabili a rotazione per fissare la barriera sulla porta ②, attraverso un corridoio o come cancello sulle scale. Mantenere la stessa distanza su ogni lato tra il bullone ed il cancello.③

• Regolare le due manopole regolabili a rotazione per

Instruções de montagem

Atenção: não corte o cabo antes de a montagem estar concluída. Não mexa no fecho nesta fase.

- A Posicionar os botões rotativos ajustáveis nos quatro orifícios redondos nos quatro cantos.①

• Tagliare la fascetta, montaggio terminato

B Parti di estensione.

Collegare le parti superiori delle parti d'estensione al tubo d'acciaio della barriera.③

• Ripetere il procedimento di montaggio della fase A.

C Modalità d'utilizzo

• Premere i pulsanti, tirare indietro le parti in plastica, e ritrarre il fecho.⑥

Corte a retención do cabo após a montagem.

DAN

Brug venligst et par minutter på at læse instruktionerne fuldt ud før sikker anvendelse af din hundelåge.

Kontroller, at du har alle de dele, som er angivet på listen.

- 1 hundelåge med lås og kabel

• • 2 forlængelsesdel

• • • 4 justerbare drejeknapper

Brug ikke kabel over afslutningen.

• Forlængelsesdel.

Forbind de øvre dele af forlængelsesdelene til stålørret på barriären.⑤

• Povrerne fire krumtagende hældeskruer i spærringens hjørner.⑥

• Uppera monteringsprocessen i del A.

Användning

Tryck på knapparna, dra tillbaka plastdelarna och dra tillbaka det stegade låset.⑥

• Sker kabel over afslutningen.

• Upprepa monteringsprocessen i del A.

Rækkefølge af sammenbygning

• Monter hældeskruerne i de fire rundt huller på de fire hjørner.①

• Drej fire krumtagende, roterende drejeknapper for at fastgøre barriären på dør ②, num korridor eller som en låge på trappen. Hold afstanden mellem boltene og lågen den samme på hver side.③

• Juster de øvre to justerbare, roterende drejeknapper, så der er mindst 3-5 mm af den aftrappede lås i rollen.④

• Skær kabel over afslutningen.

• Forlængelsesdel.

Forbind de øvre dele af forlængelsesdelene til stålørret på barriären.⑤

• Gentag monteringsprocessen i del A.

Monteringsanvisning

Observera: Klipp inte av kabeln innan monteringen är avslutad. Lämnä låset ifred i detta skede.

- A Placer de justerbare bultarna i de fyra runda hålen i de fyra hörnen.①

• Vrid de fyra krumtagande vridknapparna för att fästa barriären i döröppningen ②, tvärs över en korridor eller som en gränd på trappan. Håll avståndet mellan bulten och gränden lika på vartera sidan.③

• Justera de övre två justerbare knapparna för att se till att minst 3-5 mm av det stegade låset finns i spåret.④

• Klipp av kabeln när monteringen är slutfört.

Forlængelsesdelar.

Anslut de øvre deler af forlængelsesdelene til stålørret på barriären.⑤

• Povrerne fire krumtagende hældeskruer i spærringens hjørner.⑥

• Uppera monteringsprocessen i del A.

Monteringsanvisning

Varnas! Du må ikke skære kablet over, før samlingen er færdig. Efterlad låsen alene på dette stadium.

- A Sæt de justerbare bolte ind i de fire runde huller på de fire hjørner.①